

32002R2090

L 322/4

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

27.11.2002

**REGULAMENTUL (CE) NR. 2090/2002 AL COMISIEI
din 26 noiembrie 2002**

**de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 386/90 al Consiliului privind controlul la
export pentru produsele agricole care beneficiază de o restituire**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 386/90 al Consiliului din 12 februarie 1990 privind controlul la export pentru produsele agricole care beneficiază de o restituire sau de alte sume ⁽¹⁾, modificat de Regulamentul (CE) nr. 163/94 ⁽²⁾, în special articolul 6,

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 2221/95 al Comisiei din 20 septembrie 1995 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 386/90 al Consiliului privind controlul la export pentru produsele agricole care beneficiază de o restituire ⁽³⁾, modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 2655/1999 ⁽⁴⁾, a suferit modificări substanțiale. Pentru o mai mare precizie și eficiență administrativă, respectivul regulament trebuie să se refacă adăugându-se anumite modificări pe care experiența le-a dovedit utile.

(2) Trebuie să se ia în considerare măsurile de control care există deja, în special în cadrul Regulamentului (CE) nr. 2298/2001 al Comisiei din 26 noiembrie 2001 de stabilire a modalităților de export pentru produsele furnizate în cadrul ajutorului alimentar ⁽⁵⁾ și al Regulamentului (CE) nr. 800/1999 al Comisiei din 15 aprilie 1999 de stabilire a normelor comune de aplicare a regimului de restituiri la export pentru produsele agricole ⁽⁶⁾, modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 1253/2002 ⁽⁷⁾.

(3) În raportul său complementar adresat Consiliului privind aplicarea Regulamentului (CEE) nr. 386/90 ⁽⁸⁾, Comisia și-a afirmat intenția de a defini precis noțiunea de „control fizic”, menționată la articolul 2 litera (a) din Regulamentul (CEE) nr. 386/90, în vederea unei aplicări uniforme a reglementării comunitare în statele membre.

(4) În vederea unei mai bune utilizări a posibilităților de control, nu trebuie să se țină cont, pentru calculul procentului minim de control, de declarațiile de export privind cantități mici de produse sau o valoare mică a restituirii.

(5) O verificare a analizelor de laborator a demonstrat că este necesar să se reducă obligativitatea de a efectua o analiză de laborator, atunci când se obțin, în mod repetat, rezultate satisfăcătoare pentru același produs al aceluiași producător.

(6) Este necesar să se rezolve cazul în care numărul de exporturi pentru fiecare birou vamal este minim.

(7) În comparație cu valoarea totală a restituirilor, valoarea restituirilor acordate pentru produsele care nu figurează în anexa I la tratat este redusă, în timp ce importanța controalelor fizice efectuate asupra acestor produse este mare. În vederea unei mai bune utilizări a posibilităților de control, această diferență trebuie redusă, în special printr-o diminuare a procentului de control pentru produsele care nu figurează în anexa I.

(8) Există o mare diferență între procesarea vamală a mărfurilor destinate exportului în porturile mari, unde există o mare varietate de produse care provin de la un mare număr de exportatori, și procesarea vamală a mărfurilor în cadrul birourilor vamale, care nu procesează decât o gamă limitată de produse, provenite de la câțiva exportatori. În acest ultim caz, mărfurile sunt controlate mai atent. Pentru aceste birouri vamale, selecția mărfurilor în vederea controlului fizic trebuie să țină cont de faptul că ea se efectuează pe baza unui eșantion reprezentativ mai restrâns.

(9) Pentru limitarea riscului de substituție, este necesară sigilarea tuturor mijloacelor de transport sau a coletelor, cu excepția cazurilor în care identificarea produselor poate fi asigurată într-un alt mod.

(10) Este necesar să se adopte măsuri care să permită în orice moment să se constate dacă procentul de control de 5 % a fost atins.

(11) Articolul 912c din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a anumitor norme de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului privind Codul vamal comunitar ⁽⁹⁾, modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 444/2002 ⁽¹⁰⁾, indică biroul de destinație la care trebuie prezentat exemplarul de control T5 pentru controlul utilizării și/sau al destinației mărfurilor. În consecință, este necesar să se precizeze că în cazul în care biroul vamal de ieșire și biroul de destinație sunt diferite, controlul de substituție trebuie efectuat de biroul de destinație a exemplarului de control T5.

⁽¹⁾ JO L 42, 16.2.1990, p. 6.

⁽²⁾ JO L 24, 29.1.1994, p. 2.

⁽³⁾ JO L 224, 21.9.1995, p. 13.

⁽⁴⁾ JO L 325, 17.12.1999, p. 12.

⁽⁵⁾ JO L 308, 27.11.2001, p. 16.

⁽⁶⁾ JO L 102, 17. 4. 1999, p. 11.

⁽⁷⁾ JO L 183, 12.7.2002, p. 12.

⁽⁸⁾ JO C 218, 12.8.1993, p. 14.

⁽⁹⁾ JO L 253, 11.10.1993, p. 1.

⁽¹⁰⁾ JO L 68, 12.3.2002, p. 11.

- (12) Pentru a face față riscului de substituție, în cazul declarațiilor de export acceptate de un birou vamal intern al unui stat membru, este necesar să se prevadă un număr minim de „controale de substituție” care trebuie efectuate de biroul vamal de ieșire de pe teritoriul Comunității. Ținând cont de locul de realizare a acestor „controale de substituție”, ele trebuie diminuate.
- (13) Evaluarea aplicării Regulamentului (CEE) 386/90 necesită ca statele membre să fie obligate să prezinte evaluări anuale privind executarea și eficacitatea controalelor realizate în sensul prezentului regulament, precum și ale procedurilor aplicate pentru selecția mărfurilor care fac obiectul unui control fizic.
- (14) Experiența câștigată impune măsuri necesare și proporționale care trebuie să fie aplicate uniform.
- (15) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt în conformitate cu avizul tuturor comitetelor de gestionare în cauză,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

- (1) Prezentul regulament stabilește normele de aplicare a controlului fizic și a controlului de substituție prevăzute la articolul 2 literele (a) și (b) din Regulamentul (CEE) nr. 386/90.
- (2) Prezentul regulament nu se aplică în cazul exporturilor din cadrul ajutorului alimentar comunitar sau național menționat în Regulamentul (CE) nr. 2298/2001.
- (3) Pentru aplicarea prezentului regulament se înțelege prin:
- „birou vamal de export” biroul vamal menționat la articolul 5 alineatul (7) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 800/1999,
 - „birou vamal de ieșire” biroul vamal menționat la articolul 793 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93,
 - „birou de destinație a exemplarului de control T5” biroul de destinație menționat la articolul 912c din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

Articolul 2

- (1) Fără a aduce atingere măsurilor de control menționate la articolul 36 alineatul (4), articolul 37 alineatul (4) și articolul 44 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 800/1999, statele membre pot să nu efectueze controalele fizice și controalele de substituție prevăzute în prezentul regulament pentru livrările menționate la articolele 36 și 44 din Regulamentul (CE) nr. 800/1999.
- (2) Pentru calcularea procentelor minime de control în conformitate cu articolul 3 alineatul (2) și cu articolul 3a din Regulamentul (CEE) nr. 386/90, statele membre nu iau în considerare declarații de export care se referă:

- (a) fie la o cantitate care nu depășește:
- (i) 5 000 kg pentru cereale sau orez;
 - (ii) 1 000 kg pentru fructe și legume, precum și pentru produsele care nu sunt menționate în anexa I la tratat;
 - (iii) 500 de kilograme pentru celelalte produse;
- (b) fie la restituiri cu o valoare mai mică decât 200 EUR.

(3) Statele membre adoptă măsurile necesare pentru a evita deturmările și abuzurile în ceea ce privește punerea în aplicare a alineatelor (1) și (2). Dacă se efectuează un control în acest scop, el poate fi contabilizat pentru calculul respectării procentelor minime de control menționate în alineatul (2).

Articolul 3

În scopul determinării bazei de calcul a procentajului care se reține pentru executarea controalelor fizice menționate la articolul 2 litera (a) din Regulamentul (CEE) nr. 386/90, se înțelege prin „birou vamal”, în sensul articolului 3 alineatul (2) primul paragraf, prima liniuță din regulamentul respectiv, orice oficiu competent pentru îndeplinirea formalităților de export pentru produsele în cauză.

Articolul 4

Produsele care sunt cuprinse în aceeași organizare comună a pieței agricole sunt considerate ca făcând parte dintr-un sector de produse în sensul articolului 3 alineatul (2) primul paragraf a treia liniuță din Regulamentul (CEE) nr. 386/90.

Totuși, produsele aparținând organizării comune ale pieței cerealelor și orezului, pe de o parte, și mărfurile care nu figurează în anexa I la tratat, pe de altă parte, formează un singur sector de produse.

Articolul 5

(1) Se înțelege prin „control fizic” în sensul articolului 2 litera (a) din Regulamentul (CEE) nr. 386/90, verificarea concordanței dintre declarația de export, inclusiv documentele prezentate în sprijinul acesteia, și marfa, în ceea ce privește cantitatea, tipul și caracteristicile acesteia.

În cazurile menționate în anexa I, se aplică metodele indicate în anexă.

Biroul vamal de export se asigură că articolul 21 din Regulamentul (CE) nr. 800/1999 este respectat. Când calitatea sănătoasă, corespunzătoare și comercială a unui produs face obiectul unor suspiciuni concrete, biroul vamal verifică conformitatea produsului cu dispozițiile comunitare care se aplică, în special în domeniul sanitar și fitosanitar. Dacă biroul vamal consideră necesar acest lucru, efectuează sau decide efectuarea unor analize de laborator indicând obiectul analizei.

(2) Nu se consideră control fizic controlul despre care exportatorul a fost în mod expres sau tacit avertizat în prealabil.

Primul paragraf nu se aplică atunci când se procedează la controlul contabil al unei întreprinderi în conformitate cu punctul 3 litera (a) din anexa I.

(3) Dacă un birou vamal de export acceptă mai puțin decât douăzeci de declarații de export pe an și pe sector, cel puțin o declarație de export pe sector trebuie să facă obiectul unui control fizic.

Această obligativitate nu se aplică atunci când biroul vamal de export, pe baza unei analize a riscurilor prevăzute la articolul 3 alineatul (2) al doilea paragraf din Regulamentul (CEE) nr. 386/90, nu a efectuat un control al primelor două declarații și nici un alt export nu a avut loc în continuare în acest sector.

(4) Dacă procentul de restituire depinde de un conținut, biroul vamal de export prelevează, în cadrul controlului fizic, eșantioane reprezentative pentru o analiză a ingredientelor în cadrul laboratorului competent.

Articolul 6

În cazul în care, pe baza unei analize a riscurilor, statele membre aplică un sistem de selecție menționat la articolul 3 alineatul (2) al doilea paragraf din Regulamentul (CEE) nr. 386/90, se aplică normele următoare.

- (a) procentul de controale fizice efectuate asupra mărfurilor care nu figurează în anexa I la tratat nu se ia în considerare în calculul procentului global de 5 % care trebuie respectat pentru toate sectoarele. În acest caz, un procent minim de 0,5 % este obligatoriu pentru mărfurile care nu figurează în anexa I;
- (b) în cazul în care procentul restituirii depinde de un conținut, iar un produs care are același cod de restituire sau același cod NC este exportat periodic de același exportator, și când nici un caz de neconformitate, cu consecințe financiare de peste 200 EUR din valoarea brută a restituirii în materie de teste de laborator, nu a fost constatat în cursul ultimelor șase luni, prin derogare de la articolul 5 alineatul (4), nu este necesară prelevarea de eșantioane reprezentative decât pentru 50 % din controalele fizice. Dacă testele de laborator pun în evidență un caz de neconformitate cu consecințe financiare de peste 200 EUR din valoarea brută a restituirii, eșantioanele trebuie prelevate pentru toate controalele fizice din următoarele șase luni;
- (c) în ceea ce privește birourile vamale de export în care este prezentată pentru export o gamă de produse limitată la maximum două sectoare, provenind de la maxim cinci exportatori, controalele fizice pot fi reduse la un procent minim de 2 % pe sector de produse. Sectoarele care cuprind mai puțin de douăzeci de declarații de export pe an și pe birou vamal nu vor fi luate în considerare pentru determinarea numărului de sectoare. Birourile vamale pot utiliza aceste dispoziții în timpul unui an calendaristic complet, pe baza statisticilor din anul calendaristic precedent, chiar când declarații de export sunt introduse de exportatori suplimentari sau pentru sectoare de produse suplimentare în timpul anului în curs.

Articolul 7

În vederea asigurării identității mărfurilor la export între biroul vamal de export și biroul de ieșire de pe teritoriul vamal comunitar sau, când este diferit de acesta din urmă, biroul de destinație a exemplarului T5, mijloacele de transport sau coletele trebuie sigilate în conformitate cu dispozițiile articolului 357 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

Articolul 8

(1) Fiecare birou vamal de export ia măsurile care permit în orice moment constatarea atingerii procentului de control de 5 %.

Aceste măsuri evidențiază, la nivelul sectorului:

- (a) numărul de declarații de export luate în calcul pentru controlul fizic;
- (b) numărul de controale fizice efectuate.

(2) Fiecare control fizic face obiectul unui rezumat detaliat din partea funcționarului competent care îl efectuează.

Rezumatul cuprinde data și numele funcționarului competent. El se arhivează la biroul vamal de export sau la un alt birou timp de trei ani de la anul în care a fost efectuat exportul, astfel încât să poată fi consultat cu ușurință.

(3) Pe exemplarul de control T5 care însoțește marfa trebuie înscrisă, la rubrica D, mențiunea următoare:

- (a) „Regulamentul (CEE) nr. 386/90”, dacă biroul vamal de export a efectuat controlul fizic;
- (b) „Regulamentul (CE) nr. 2298/2001”, dacă este vorba despre un export cu titlul de ajutor alimentar.

În cazul în care biroul vamal de ieșire este situat în același stat membru ca biroul vamal de export, această mențiune se înscrie pe documentul național care însoțește marfa.

Articolul 9

(1) În cazul plății în avans a restituirii în conformitate cu articolele 26–31 din Regulamentul (CE) nr. 800/1999, controlul fizic efectuat poate fi luat în considerare pentru calculul procentului minim de control prevăzut la articolul 3 din Regulamentul (CEE) nr. 386/90:

- (a) în cazul menționat la articolul 29 din Regulamentul (CE) nr. 800/1999, la intrare sau în timpul perioadei de depozitare;
- (b) în cazul unei transformări menționate la articolul 28 din Regulamentul (CE) nr. 800/1999:
 - (i) din momentul acceptării declarației de plată, atunci când restituirea este acordată pentru unul sau mai multe produse de bază;
 - (ii) după transformare, atunci când restituirea este acordată pentru produsul transformat.

Pentru aplicarea primului paragraf, trebuie îndeplinite următoarele condiții:

- (a) controlul fizic efectuat anterior îndeplinirii formalităților vamale de export răspunde aceluiași criterii de intensitate ca cel care urmează a fi efectuat în conformitate cu articolul 5 din prezentul regulament;
- (b) produsele, mărfurile sau produsele de bază utilizate pentru fabricarea mărfurilor care au făcut obiectul controlului fizic anterior sunt identice celor din declarația de export.

(2) În cazul analizelor și al altor controale fizice efectuate anterior îndeplinirii formalităților vamale de export în conformitate cu dispozițiile comunitare sau naționale sub incidența cărora se află fie regimul vamal în cauză, fie procedeele de fabricație la care au fost supuse produsele și mărfurile, alineatul (1) se aplică *mutatis mutandis*.

Articolul 10

(1) În cazul în care declarația de export a fost acceptată la un birou vamal de export care nu este biroul vamal de ieșire sau biroul de destinație a exemplarului de control T5, biroul vamal de ieșire de pe teritoriul vamal comunitar efectuează un control de substituție în condițiile prevăzute în prezentul articol. Dacă biroul vamal de ieșire și biroul de destinație a exemplarului de control T5 sunt diferite, controlul de substituție trebuie efectuat de biroul de destinație a exemplarului de control T5.

(2) Dacă biroul vamal de export nu a sigilat mijlocul de transport sau coletul, se efectuează controale de substituție, în măsura posibilului, în lumina unei analize a riscurilor, fără să aducă atingere măsurilor de control adoptate în conformitate cu alte dispoziții.

Numărul de controale de substituție efectuate într-un an calendaristic nu poate fi mai mic decât numărul de zile în care produse care beneficiază de o restituire la export părăsesc teritoriul vamal comunitar pe la biroul vamal de ieșire în cauză.

În cazul în care un singur exportator este vizat de controlul de substituție, numărul nu poate fi mai mic decât jumătate din numărul de zile în care produse care beneficiază de o restituire la export părăsesc teritoriul vamal comunitar pe la biroul vamal de ieșire vizat.

(3) În cazul în care, ținând cont de exigențele țării terțe de destinație, a fost aplicat un sigiliu veterinar, precum și un sigiliu vamal, controlul de substituție trebuie efectuat doar în caz de suspiciune de fraudă.

(4) Controlul de substituție se efectuează verificând vizual concordanța dintre marfă și documentul care a însoțit-o de la biroul vamal de export până la biroul vamal de ieșire.

Nu se prelevează un eșantion pentru analiză decât în cazul în care biroul vamal de ieșire nu poate verifica concordanța dintre marfă și document, vizual și utilizând informațiile de pe ambalaje și din documentație. În acest caz, articolul 5 alineatul (4) nu se aplică.

(5) Fiecare birou vamal de ieșire sau fiecare birou vamal de destinație a exemplarului de control T5 ia măsurile necesare ca, în orice moment, să se poată afla:

- (a) numărul de declarații de export luate în calcul pentru controlul de substituție;
- (b) numărul de controale de substituție efectuate.

În cazul în care biroul vamal de ieșire sau biroul de destinație a exemplarului de control T5 a prelevat un eșantion, pe exemplarul de control T5 sau, dacă este cazul, pe documentul național care este înapoiat autorității competente, se înscrie una dintre mențiunile următoare:

- muestra recogida
- udtaget prøve
- Probe gezogen
- ελήφθη δείγμα
- Sample taken
- échantillon prélevé
- campione prelevato
- monster genomen
- Amostra colhida
- näyte otettu
- varuprov.

Un duplicat sau o copie a documentului oficial se păstrează la biroul vamal de ieșire sau la biroul vamal de destinație a exemplarului de control T5, în funcție de caz.

(6) Folosind o copie a documentului original, biroul vamal de ieșire sau biroul de destinație a exemplarului de control T5 informează, în scris, autoritatea competentă menționată la alineatul (5), despre rezultatul analizei indicând:

- (a) fie una dintre mențiunile următoare:
 - resultado del análisis conforme
 - analyseresultat i orden
 - konformes Analyseergebnis
 - αποτέλεσμα της ανάλυσης σύμφωνα
 - Results of tests conform
 - résultat d'analyse conforme
 - risultato di analisi conforme
 - analyseresultaat conform
 - Resultado da análise conforme
 - analyysin tulos yhtäpitävä
 - Analysresultatet överensstämmer med exportdeklarationen
- (b) fie rezultatul analizei, când aceasta nu corespunde produsului declarat.

(7) În cazul în care controlul de substituție a descoperit nerespectarea reglementărilor privind restituirile, organismul plătitor informează biroul vamal prevăzut la alineatul (5), la cererea sa, în legătură cu măsurile ulterioare constatărilor sale.

În acest caz, biroul vamal de ieșire sau biroul de destinație a exemplarului de control T5 indică pe exemplarul de control T5 sau, dacă este cazul, pe documentul național care este trimis autorității competente, una dintre mențiunile următoare:

— Solicitud de aplicación del apartado 7 del artículo 10 del Reglamento (CE) n° 2090/2002

Oficina de aduana de salida o de destino del T5: ...

— Anmodning om anvendelse af artikel 10, stk. 7, i forordning (EF) nr. 2090/2002

Identifikation af udgangstoldstedet eller bestemmelsestoldstedet for T5: ...

— Antrag auf Anwendung von Artikel 10 Absatz 7 der Verordnung (EG) Nr. 2090/2002

Identifizierung der Ausgangszollstelle oder der Bestimmungsstelle des Kontroll-exemplars T5: ...

— Αίτηση εφαρμογής του άρθρου 10 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2090/2002

Εξακριβωση του τελωνείου εξόδου ή του τελωνείου προορισμού του T5: ...

— Request for application of Article 10(7) of Regulation (EC) No 2090/2002

Identity of the customs office of exit or customs office receiving the control copy T5: ...

— Demande d'application de l'article 10, paragraphe 7, du règlement (CE) n° 2090/2002

Identification du bureau de douane de sortie ou de destination du T5: ...

— Domanda di applicazione dell'articolo 10, paragrafo 7, del regolamento (CE) n. 2090/2002

Identificazione dell'ufficio doganale di uscita o di destinazione del T5: ...

— Verzoek om toepassing van artikel 10, lid 7, van Verordening (EG) nr. 2090/2002

Identificatie van het kantoor van uitgang of van bestemming van bestemming van de T5: ...

— Pedido de aplicação do n.º 7 do artigo 10.º do Regulamento (CE) n.º 2090/2002

Identificação da estância aduaneira de saída ou de destino do T5: ...

— Asetuksen (EY) N:o 2090/2002 10 artiklan 7 kohdan soveltamista koskeva pyyntö

Poistumistullitoimipaikan tai toimipaikan, johon T5-valvontakappale toimitetaan, tunnistustiedot: ...

— Begäran om tillämpning av artikel 10.7 i förordning (EG) nr 2090/2002

Uppgift om utfartstullkontor eller bestämmelsestullkontor enligt kontroll-exemplaret T5: ...

Articolul 11

Annual, până la data de 1 mai, statele membre comunică Comisiei un raport de evaluare privind executarea și eficiența controalelor realizate în conformitate cu prezentul regulament, precum și ale procedurilor aplicate pentru selecția mărfurilor care fac obiectul unui control fizic.

Raportul care trebuie prezentat până la 1 mai 2003 cuprinde declarațiile de export acceptate de la 1 ianuarie până în 31 decembrie 2002.

Articolul 12

(1) Regulamentul (CE) nr. 2221/95 se abrogă de la 1 ianuarie 2003.

(2) Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa II.

Articolul 13

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la publicarea în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Prezentul regulament se aplică de la 1 ianuarie 2003 pentru declarațiile de export acceptate începând cu această dată.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 26 noiembrie 2002.

Pentru Comisie

Franz FISCHLER

Membru al Comisiei

ANEXA I

METODELE CARE TREBUIE RESPECTATE LA EFECTUAREA UNUI CONTROL FIZIC

1. (a) Dacă exportatorul utilizează instalații închise de încărcare automată și cântărire automată etalonată pentru încărcarea mărfurilor în vrac, verificarea concordanței dintre declarația de export și marfa respectivă se efectuează astfel încât cantitatea să fie constatată prin cântărirea automată etalonată, iar tipul și caracteristicile sunt controlate prin sondaje reprezentative.

În plus, biroul vamal de export verifică prin sondaj că:

- sistemul de cântărire și de încărcare nu permite deturnarea mărfurilor în aceste circuite închise sau alte manipulări,
- termenele prevăzute pentru etalonarea instalațiilor de cântărire nu sunt depășite, iar sigiliile sunt intacte în cazul sistemelor închise de cântărire,
- loturile cântărite sunt efectiv încărcate în mijlocul de transport prevăzut,
- datele care figurează în carnetele de cântărire sau atestatele de cântărire corespund cu datele care figurează în documentele de încărcare;

- (b) în cazuri excepționale în care cantitatea de mărfuri în vrac nu este verificată printr-un sistem de cântărire automată etalonată, biroul vamal folosește orice alt mijloc de control satisfăcător din punct de vedere comercial.
2. (a) Dacă exportatorul a declarat mărfuri pentru care utilizează, în vederea condiționării lor, instalații automate de introducere în sac, în cutie, în butelie etc. și de cântărire sau măsurare automată etalonată sau ambalaje sau butelii în conformitate cu Directivele 75/106/CEE ⁽¹⁾, 75/107/CEE ⁽²⁾ și 76/211/CEE ⁽³⁾ ale Consiliului, numărul de saci, de cutii, de butelii etc. trebuie verificat, în principiu, în totalitate, iar tipul și caracteristicile mărfii sunt controlate prin sondaje reprezentative efectuate de biroul vamal de export. Greutatea sau dimensiunea se constată prin cântărire sau măsurare automată etalonată sau prin ambalajul sau buteliile utilizate în conformitate cu cele două directive. Biroul vamal de export poate cântări sau măsura un sac, o cutie sau o butelie.

Dacă instalația dispune de un contor automat etalonat, constatările contorului automat pot fi luate în considerare pentru controlul fizic în ceea ce privește cantitatea.

Punctul 1 litera (a) al doilea paragraf se aplică *mutatis mutandis*.

Dacă exportatorul folosește palete încărcate cu lăzi, cutii etc., biroul vamal de export alege palete reprezentative și verifică dacă numărul de lăzi, de cutii declarate etc. corespunde. El alege, din aceste palete, un număr de lăzi, de cutii reprezentative și verifică dacă numărul de butelii, de bucați etc. corespunde;

- (b) dacă exportatorul nu utilizează instalațiile menționate la primul și al doilea paragraf, biroul vamal de export trebuie să numere sacii și cutiile etc. Tipul, caracteristicile, greutatea sau dimensiunea se verifică prin sondaj reprezentativ. Paragraful precedent se aplică *mutatis mutandis*.

Prin derogare de la dispozițiile tezei a doua din paragraful precedent, în cazul în care conținutul și greutatea exactă sunt indicate pe ambalajul imediat al mărfii, aceste informații nu mai trebuie verificate decât în 50 % din controalele fizice, dacă aceste mărfuri sunt condiționate în containere sau ambalaje destinate vânzării en gros și dacă este vorba de o marfă exportată în mod regulat de același exportator fără să se fi înregistrat vreun caz de neconformitate cu consecințe financiare de peste 200 EUR în ultimele șase luni.

3. (a) În ceea ce privește mărfurile care nu figurează în anexa I la tratat și care sunt condiționate pentru vânzarea cu amănuntul sau sunt marcate corespunzător cu indicații privind conținutul și greutatea pe ambalajul imediat și care, fie corespund condițiilor prevăzute în articolul 3 alineatul (2) al treilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1520/2000 al Comisiei, fie pentru care cantitățile de produse utilizate sunt cele stabilite în anexa C la regulamentul respectiv, biroul vamal de export poate verifica mai întâi greutatea și conținutul mărfii, care nu figurează în anexa I, în ambalaj imediat prin indicațiile aflate pe acesta. Se poate cântări o bucată fără ambalaj. Apoi se numără și/sau se cântărește – în principiu – cantitatea totală de mărfuri în ambalaj imediat care nu sunt menționate în anexa I.

Punctul 2 litera (a) și punctul 2 litera (b) se aplică *mutatis mutandis*.

Biroul vamal poate lua un eșantion pentru a verifica dacă a avut loc o substituție. Articolul 5 alineatul (4) din prezentul regulament nu se aplică.

Biroul vamal de export poate considera corectă compoziția mărfii care nu figurează în anexa I, dacă descrierea și conținutul indicate pe ambalajul imediat sunt conforme cu indicațiile care figurează în declarația de export sau în formula de fabricație înregistrată.

⁽¹⁾ JO L 42, 15.2.1975, p. 1.

⁽²⁾ JO L 42, 15.2.1975, p. 14.

⁽³⁾ JO L 46, 21.2.1976, p. 1.

Dacă formula de fabricație nu a fost încă verificată de autoritățile competente, biroul vamal de export procedează astfel încât un control al acesteia și al identității să fie efectuat *a posteriori* de inspectorul contabil al autorităților competente.

Pentru aplicarea acestei metode de verificare a compoziției unei mărfi care nu figurează în anexa I la tratat, statul membru stabilește, în prealabil, o procedură prin care:

- să poată fi verificată compoziția mărfii care nu figurează în anexa I la tratat prin intermediul contabilității și al documentelor specifice legate de producție,
 - să se poată asigura identitatea mărfii care nu figurează în anexa I la tratat, a declarației de export, a formulei de fabricație și a mărfii pentru export prin intermediul documentației de producție a întreprinderii și
 - inspectorul contabil al autorităților competente să poată verifica *a posteriori* identitatea dintre marfa exportată, declarația de export în cauză, formula de fabricație și marfa produsă.
- (b) Documentele specifice privind producerea unei mărfi care nu figurează în anexa I la tratat trebuie păstrate de întreprinderi timp de trei ani de la anul efectuării exportului.
- (c) În cazul în care nu se aplică procedura de la punctul 3 litera (a), biroul vamal de export trebuie să preleveze eșantioane reprezentative fără să aducă atingere dispozițiilor articolului 16 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1520/2000.
-

ANEXA II

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Prezentul regulament	Regulamentul (CE) nr. 2221/95
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2	Articolul 2
Articolul 3	Articolul 3
Articolul 4	Articolul 4
Articolul 5	Articolul 5
Articolul 6	Articolul 5a
Articolul 7	Articolul 6
Articolul 8	Articolul 7
Articolul 9	Articolul 8
Articolul 10	Articolul 9
Articolul 11	Articolul 9a
Articolul 12	Articolul 10
Articolul 13	Articolul 11